

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8689

SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MIERCOLES 15 DE JUNIO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

DEFINICIONES Y HECHOS

Un escritor que en « Justicia Social » usa el seudónimo indefinido « Uno de tantos » afirmaba que era necesario que el partido republicano se definiera.

No creemos que necesite el partido republicano menorquín de definición alguna, por lo mismo que está suficientemente definido. Los hechos definen mejor que las palabras, y en la brillante historia del partido republicano está su genuina y exacta definición. A los hechos ha de remitirse el señor « Uno de tantos », y en ellos podrá él mismo hacer la definición que nos corresponde. Además, las cosas que ya están definidas no necesitan de definición. El prestigio de que gozan los partidos no radica en lo que dicen ni en sus definiciones, sino en lo que hacen. Por tanto, los partidos se definen en su historia; y de ahí que no es necesario pedirle a nadie la definición, por cuanto, sin molestias para terceras personas, puede cada cual hurgar en el historial de los partidos y buscar o construir una definición.

No le preocupen al señor « Uno de tantos » las definiciones, porque éstas siempre se elevan de los hechos. En Física y en Química, no hay definición, antes de existir experiencias sobre la cosa definida. De manera, pues, que las definiciones se elevan sobre los hechos. Por tanto, todo el mundo es libre de definir al partido republicano menorquín, en su historia y en el presente, porque actúa y se mueve, y por tanto sobre sus hechos cada cual es libre de construir una definición, y no es necesario repetirlo.

Nosotros comprendemos la natural inquietud del señor « Uno de tantos », y

por esto hemos querido tener la atención de corresponderle.

Ahora bien; nosotros, más que de definiciones, que residen en nuestros hechos y en nuestra historia, como hemos dicho, nos preocupamos ahora de republicanizar y de mantener el fuego sagrado, tan necesario en estos momentos, y de combatir a los extremistas de la derecha, que hacen labor pernicioso contra la República y contra el progreso de España.

Aquí reside también una definición que no hemos de ser nosotros los autores de construirla, por, te lo consideraríamos una inmodestia. En nuestras propagandas y en nuestros editoriales atacamos los hechos de los enemigos de la República y de las aspiraciones de la clase obrera, que son los reaccionarios.

Esta labor no negará el señor « Uno de tantos » que tiene su definición, como la tienen todos los hechos históricos.

Combatimos la reacción, porque somos amantes del progreso en todos sus órdenes, y en este progreso universal están incluidas todas las aspiraciones. Y, por tanto, al defender el progreso universal, defendemos todos los compartimentos sanos que lo forman.

Así hemos procedido siempre y así continuaremos.

Por tanto, y ya lo sabe el señor « Uno de tantos », cada cual es libre de definir al partido republicano menorquín, que es cosa ya suficientemente definida, porque en sus hechos presentes y pasados puede elevarse la correspondiente definición, y no es necesario que seamos nosotros, porque ello sería cosa contraria a nuestra modestia.

¡REPUBLICANOS A UN EPISODIO MAS DEFENDERSE!

(De «El Diluvio».)

Que el extremismo derechista puede llegar a constituir un grave peligro para la República no creemos que sea una temeridad afirmarlo.

Menos nos parece que nos hagamos por ello acreedores al calificativo de derrotistas.

Lo que nadie tiene derecho a suponer es que sea—la de socavar el prestigio de las instituciones republicanas— sea nuestra intención.

Al contrario, es para librarlas de la alevosía y de la traición que las acechan por lo que escribimos hoy estas líneas.

Los pequeños éxitos monárquicos se van sucediendo y encadenando alarmante.

Las elecciones municipales de Cuenca han sido un aviso.

De ocho candidatos triunfaron siete que se presentaban con carácter monárquico. Cuenca, pues, está perdida para la República. Esa plaza nos la han tomado las derechas cavernícolas. ¡Ojalá fuese la primera y la última!

Desgraciadamente no es así. Madrid se nos está pasando también al enemigo.

En pocos días los monárquicos han asaltado la presidencia de la Academia de Jurisprudencia, encumbrando a ella al ex maurista y ex colaborador de la dictadura don Antonio Goicoechea; han puesto al frente del Colegio de Abogados a Melquiades Alvarez y del de Médicos al doctor Piga, alfonsino «enragé», casi tan alfonsino como Albiñana.

Y no es esto sólo. El día de la fiesta del Corazón de Jesús Madrid apareció con colgaduras muy significativas en casi todas las casas desde la acera hasta el tejado.

Allí había una protesta, indiscutiblemente. No sabemos si contra las leyes laicas o contra el Estatuto de Cataluña o contra la reforma agraria.

Lo cierto es que todos esos cantalazos van contra la República, hagan blanco o no.

Y es que las derechas no paran. Molidan sus huestes femeninas. Explotan en provecho propio el descontento obrero, la crisis de trabajo. De todo sacan partido.

Y mucho será que un día no nos levanten y nos encontremos con la desagradable sorpresa de que se ha intentado restablecer lo que debemos procurar no vuelva nunca más.

Arte de hacer ocho billetes de Banco con siete de ellos

Recientemente, en Estrasburgo, poco antes de la salida del tren de las dos de la tarde, un tal José Schneider, de 19 años, mozo de carnicería, se presentó en la taquilla de la estación y tomó un billete para París. Pagó con un billete de 50 francos y cinco de diez.

Poco después, la taquillera, queriendo devolver dinero a otro viajero, se apercebó de que los billetes de diez franco estaban formados por tiras pegadas las unas a las otras, y que en realidad faltaba una parte de ellos.

Dió aviso a la estación, y ésta al revisor, que por el número del billete servido pudo encontrar fácilmente al muchacho, que confesó haber recortado con frecuencia billetes de diez, cincuenta y cien francos para hacer un octavo billete con lo recortado de siete, y los había pasado con frecuencia en las posadas de Alsacia.

Desde luego quedó detenido a su llegada a París.

MARISOL

Nuevo hotel que ha abierto sus puertas en Alcudia, a cargo de don Miguel Pons, hijo de Isidoro.
Servicio esmerado y económico.

Regresaban los niños de la Escuela. Algo había acontecido en ella fuera de lo normal cuando uno de ellos, Antonio, ya mayorcito, de temperamento reflexivo venía meditando escuchando los comentarios más dispares de sus condiscípulos.

Desde el advenimiento de la República han sucedido en la Escuela cosas sensacionales. Se ha roto el antiguo ritmo y algunas viejas costumbres han caído rápidamente en desuso. Ya no se reza con la voz en grito, ya no visitan la iglesia, ya no se entromete tanto el vicario en las prácticas escolares.

El maestro se ha mostrado profundamente contrariado. El respetable anciano frisa hacia los setenta años de edad. Toda su vida la ha pasado de pueblo en pueblo, a cuestras con la cruz de sus necesidades, escaso de sueldo, menor, por doquier, la consideración social, huyendo tantas veces de la persecución del cacique, vencido al fin e influenciado por el pesimismo del que siempre ha sido yunco donde se han reiterado los martillazos de la hostilidad hija de la ignorancia, de la incompreensión y del fanatismo.

En su fuero interno, el pobre maestro, no sabía qué partido tomar.

Había sido educado en la fe y las prácticas de la Santa Madre Iglesia, y aunque muchas veces durante el transcurso de su vida había repasado que las prácticas se hallaban muy en pugna con los principios, a los principios cristianos se atenía apartando de su criterio las observaciones que por obra demoníaca le habían ofrecido la vida y milagros de los habituales en confesionario, de los que comulgan y oyen misa todos los domingos y fiestas de guardar.

Antonio llegó al domicilio de sus padres cabizbajo. Una preocupación le absorbía: «qué significaba, qué consecuencias había de recoger del discurso del maestro». Sumido en estos quebraderos de cabeza esperó a su papá, su mejor amigo, a quien expondría sus vacilaciones mentales.

Llegó, por fin, el padre tornando a realizar la labor intensa de producir lo necesario para atender a las necesidades familiares. El niño, sin más preámbulos, así se dirigió al mentor de su confianza: —Escucha, padre, lo que nos ha dicho, esta tarde, el maestro, al descolgar el crucifijo de la pared, frontal de la escuela:

«Hace dos mil años, hijos míos, que nació en un apartado rincón del imperio romano, allá en la Palestina, un hombre que se atrevió a decir lo que nadie había dicho hasta entonces: que todos los hombres somos hermanos, que el esclavo y el obrero valen tanto como los reyes y señores; que el reino de los cielos no estaba reservado para los ricos y poderosos, los que disfrutaban de todos los goces de la tierra, sino para los humildes, para los que trabajan y padecen persecuciones de la justicia, para los que sufren y lloran.»

«No poseáis dinero—decía a sus discípulos—ni sacó para el camino, ni dos tunicas, ni zapatos, ni bastón porque el obrero merece que se le alimente. Este hombre como sabéis era el mismo Verbo de Dios. Y el hombre-Dios fue particularmente apasionado de vosotros los niños.»

«Dejad que los niños vengan a mi decía.»

«Por decir tales cosas fué ajusticiado en Jerusalén haciéndole morir ignominiosamente sobre una cruz.»

«Hoy la autoridad me ordena expulsar del local de la Escuela la imagen del Dios, de los niños y de los trabajadores.»

«Quieres decirme, ahora, porque la República ha ordenado que desaparezca de la sala el crucifijo, y porque el maestro se ha producido con esas expresiones?»

Comprendiendo que sus palabras habían de tener mucha trascendencia en la mentalidad infantil, el padre se expresó

con voz cariñosa, con reposado acento y bien meditada intención diciéndole así:

La República no ha tenido intención, ni la tiene, ni la podrá tener nunca de mostrarse enemiga de aquellas doctrinas, atribuidas a Cristo, con las que los revolucionarios de todos los tiempos han construido sus argumentos para combatir a todos los despotismos.

La República ha venido a cumplir la parte histórica que ella ha de ser capaz de realizar procurando eso precisamente que atribuyen al Cristo en Palestina.

«Que todos los hombres han de considerarse como hermanos y las leyes republicanas como tales les considerarán como si no hubiera clases, a fin de borrarlas suprimiendo en lo posible las diferencias.»

Cristo dijo que el esclavo y el obrero valen tanto como los reyes y señores, y la República abate a las autocracias, eleva al pueblo, se rige por la democracia y realiza esa doctrina que postuló el crucificado.

La República no promete un cielo reservado a los humildes para compensarles de la desigualdad con que les han tratado los ricos y poderosos, sino que en la Tierra misma quiere abatir el poder de los ricos y quitar de las manos las riquezas de los poderosos para que los que trabajan no hayan de esperar todo de la misericordia ajena, casi siempre muy descuidada, sino de la equidad democrática dando a cada una aquella proporción de bienestar que sus afanes y su cooperación a las necesidades sociales le hayan hecho acreedor.

La República no quiere librar batallas contra la fe, ni contra las ideas, ni contra los sentimientos. La República ama y respeta a los idealistas, pero exonera a los que atribuyéndose una misión que no cumplen hacen todo lo contrario de lo que Cristo postuló.

«No poseáis dinero decía el Redentor—ni sacó para el camino, ni dos tunicas, ni zapatos, ni bastón, mientras haya pobres que de ello carezcan.»

Mas la Iglesia papal, esa organización religiosa ha hecho siempre lo contrario. Allá ha acumulado en la Tierra, fortunas, poder, influencias, riquezas. Ella, extrayendo el sudor de los pobres, explotando su ciego fanatismo, ha levantado palacios, suntuosos mientras los obreros carecían de todo bienestar. La gula, la avaricia, la mollicie, el lujo, la soberbia, la envidia, la hipocresía, todos los vicios en fin, tan repudiados por Cristo han habitado los palacios de sus sacerdotes. Dentro su misma organización no ha habido hermanos.

El economo y el vicario nunca fueron amigos. Cada cual procuró para sí, con más o menos decencia o inmoralidad, según su temperamento o carácter. Jamás el paria de la Iglesia, el pobre cura de misa y olla, ha podido alzar la vista y tutear de igual a igual a ninguno de los que han ocupado elevados cargos en las jerarquías eclesíásticas.

En la Iglesia católica los pingües sueldos, las prebendas, las sinecuras, han sido para los privilegiados, no por su virtud, sino para aquellos que han sabido servir y defender mejor los intereses materiales de la organización religiosa.

Cristo, en efecto, por predicar la igualdad, murió crucificado. Desde entonces la Iglesia sin descanso ni sosiego ha ahorcado, quemado y vilipendiado a cuantos han querido responder y actuar con arreglo a aquellos principios.

La Iglesia ha sido el baluarte donde han sacado fuerzas y recursos todos los despotismos que han hecho sufrir al pueblo. La sed de justicia y la necesidad de pan. El mayor de los absurdos bajo el punto de vista cristiano es topar con un hombre vestido con la túnica sacerdotal, propietario de tierras, de papeles de crédito, y jugador de bolsa. Este tipo abunda entre los que predicaban las ideas de Cristo y pronuncian el santo nombre de Dios tantas veces en vano.

Por esto la República quiere apartar

EL MATRIMONIO CIVIL

En el campo y sin medios de consulta, me entero con retraso del artículo «A los librepensadores menorquines», inserto en este diario, número del viernes 10 del actual. En él me alude su autor don Guillermo Triay, atribuyéndome una influencia dirigente sobre las izquierdas menorquinas que considero bien contraria a la realidad. Salvo muy contadas excepciones en el elemento joven, creo que mis escritos sólo son leídos por los veteranos del partido republicano que conmigo lucharon y padecieron, hace ya tantos años que ni la historia nos recuerda.

Prescindiendo de estas minucias, gustoso respondo a la excitación que me ha dirigido el correligionario señor Triay, si bien con el sentimiento de tener que confiarme a la memoria, por el natural peligro de una infidelidad, pues que he de referirme a lo leído en ligera ojeada a la prensa periódica.

Si no estoy trascordado, el Ministro de Justicia o la Comisión parlamentaria presentó no hace mucho al Congreso un proyecto de ley regulando los requisitos y formalidades del matrimonio civil, única forma eficaz en el Estado laico, e introduciendo modificaciones en el que para los no católicos regulaba el Código civil vigente. Examinando dicho proyec-

to, se observó que, con el plausible propósito de obviar trámites, al suprimir el impedimento entre parientes colaterales no se había exceptuado a los hermanos, lo cual obligó a retirar el proyecto para la enmienda; pero me parece bien recordar que fué de nuevo presentado a las Cortes y que éstas lo aprobaron, para que siguiera desde luego.

Uno de los principales puntos que se tuvieron en consideración fué la economía en los gastos, en tanto que con esta mira se suprimió el consejo favorable y se ordenó que las partidas del Registro civil fuesen libradas casi gratuitamente en el papel sellado de clase inferior.

Nada más recuerdo; pero creo que, con los pocos datos apuntados, el señor Triay y las personas a quienes interese hallarán fácilmente el texto de la ley (que supongo ya promulgada) y podrán apreciar si viene arreglado a ella el cálculo de los gastos.

PEDRO BALLESTER

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

ORO: MONEDAS

ESPAÑOLAS
INGLESAS
AMERICANAS

FRANCESAS

ORO VIEJO

PAGAMOS BUENOS PRECIOS

RELOJERIA OBERCIE

CALLE DE FERMIN GALAN, 23

LA EMPRESA

Crónica local y general

los signos religiosos de las aulas. El clero tenía en la Escuela un baluarte. Allí preparaba, fanatizando a sus combatientes, y a sus víctimas. La República que conoce esos vicios y defectos no quiere ampararlos... por esto ha ordenado la supresión de las imágenes religiosas.

En cuanto al maestro... ¡Pobre anciano que en los embates sociales perdió la noción de lo que es una victoria!

Temiendo a la fuerza incommensurable de los clericales, sufriendo la amenaza de una venganza, así con aquel sermón ha querido mendigar la benevolencia de los que siempre le humillaron.

—Pues siendo así, ahora más que nunca debemos estar agradecidos a la República, repuso el niño.

ARMANDO GALAÑA VALDES

HASTA EL DIA 30

GRANDIOSA BARATURA Y VENTA DE RETALES A PRECIOS DE REGALO

LA FANTASIA

LA CONTUMACIA CAVERNICOLOA Sanciones gubernativas a varios enemigos de la República

Segovia 10.—El Gobernador ha impuesto una multa de 500 pesetas al cura párroco del pueblo del Cerezo de Abajo por haber fijado en el atrio de la iglesia un comunicado contra los vecinos de dicho pueblo Estanislao Yagüe y Laureana Lobo, que han contraído matrimonio civil.

Salamanca 9.—Por la autoridad gubernativa le ha sido impuesta una multa de 500 pesetas al estudiante Jesús Fuertes, que ha sido denunciado como autor de los letreros subversivos escritos en un velador de un café de la plaza Mayor.

También ha impuesto multas de 500 pesetas a Luis Martín y Purificación Muñoz, por colocar colgadursas y emblemas monárquicos.

San Sebastián 10.—El Gobernador ha impuesto una multa de 250 pesetas a Cecilio Iriarte, vecino de Ormaiztegui, por haber colocado en su domicilio colgadursas con los colores rojo y gualda.

Además ha impuesto multas de 500 pesetas a nueve maleantes.

Teruel 10.—El Gobernador Civil ha impuesto una multa de 150 pesetas al cura párroco de Muniesa, por haber asistido con cruz alzada y revestido al entierro de un niño de diecinueve días y haber transitado por la vía pública en la forma antes indicada.

Bilbao 10.—El Gobernador ha manifestado que tiene conocimiento de que numerosas mujeres acuden estos días ante el monumento dedicado al Sagrado Corazón en la plaza de Bélgica para rezar con los brazos en cruz. La noche anterior la Policía les obligó a circular, advirtiéndoles que estaba prohibida la exteriorización del culto religioso. Añadió el señor Calviño que eso supone, por parte de algunas gentes, una oposición sistemática a las disposiciones legales, aunque reconoce que hay quienes lo hacen de buena fe, pero lo prohibirá por imposición de las leyes y para evitar posibles incidentes.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 18 DE JUNIO DE 1932, Noche a las 9'45

P. P. 3'50. Seg. 2'25. But. 1'05. Asi. 0'75. Ent. 0'60

DOMINGO 19 JUNIO 1932. TRES SESIONES

4 tarde y 9'45 noche—P. P. 2'50. Seg. 1'50. But. 0'90. Asi. 0'65. Ent. 0'55

6'45 tarde.— » 3'50. » 2'25. » 1'05. » 0'75. » 0'60

La fina comedia, preciosa película de la Fox, sonora

MARIANITA

por la pareja ideal CHARLES FARRELL y JANET GAYNOR.

En breve: MAR DE FONDO.

SALON VICTORIA

Siguiendo la costumbre de todos los años, al llegar esta época se suspenden las sesiones cinematográficas hasta septiembre.

Por tal motivo, damos las gracias a todo el público que nos ha favorecido con su asistencia y orgullosos de haber presentado el mejor conjunto de programas sonoros, prometemos superarnos, si cabe, en las sucesivas presentaciones, que como queda dicho, se reanudarán en septiembre próximo.

LA EMPRESA

LOS INOCENTES EN LIBERTAD

La esposa estaba triste... ¡claro!

Cairo 10.—Una muchachita indígena de doce años de edad ha presentado ante los Tribunales de esta ciudad una demanda de divorcio. El esposo, que por lo visto no ha sabido cumplir sus deberes, ¡tiene ocho años de edad!

El infantil esposo es hijo de unos padres muy ricos que estaban muy tristes porque su hijo no reía nunca. Su infancia melancólica les llenaba de tristeza y pensaron, como medio para alegrar al muchacho, buscarle una esposa bonita y alegre.

Como los padres del niño pueden, por su riqueza, permitirse todos los deseos, bien pronto encontraron una novia a propósito: una muchachita de doce años, preciosa y llena de alegría, que se pasaba la vida cantando, bailando y riendo.

Pero ha sucedido todo lo contrario de lo que se esperaba. En vez de ser la esposa la que curase al marido ha sido el melancólico niño el que ha transmitido su tristeza a la muchacha, y ésta ha acabado por pedir el divorcio.

Los Tribunales concedieron inmediatamente el divorcio, puesto que el matrimonio no era legal por ser aún menor de edad el marido.

La muchacha, una vez separada de su esposo en miniatura, ha vuelto a recuperar su optimismo y su alegría.

Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el 31 de mayo último, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de mayo próximo pasado un dividendo activo equivalente al 3 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 19.

Mahón a 1 de junio de 1932.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

LA MUJER ACTUAL

SUGERENCIAS

(De «El Liberal» de Madrid.)

Las mujeres republicanas pusieron digno remate a las fiestas de conmemoración de la República, celebrando un mitin en el teatro de María Guerrero.

Confortador debió ser para las organizadoras ver cómo acudió en masa a su llamamiento la mujer española. Ni una sola localidad quedó vacía. Y los que consideran que el feminismo se compone de unas cuantas señoras feas y desahacibles se hubieran asombrado viendo la sala de María Guerrero.

Consciente la mujer de la importancia que en la actualidad tiene su intervención en la vida política, se prepara, se educa, organiza cursillos y conferencias en los que con afán y entusiasmo admirable trata de asimilarse explicaciones y enseñanzas. Quiere borrar la falsa leyenda de incapacidad con que la culpan los hombres, que nada hicieron por educarla, ni aun se educaron a sí propios.

Los hombres conceden a la mujer una condición: la de que en trances apurados en que la falta del padre deshace el hogar, ella, la mujer, la inepta, la desvalida, la poco preparada, sacando fuerza de flaqueza lucha, trabaja, hace hombres a los hijos y saca a flote el hogar, muchas veces hundido, más que por la muerte del cabeza de familia, por las malas condiciones, la incuria o los vicios del varón. Y si para levantar ese hogar los hombres reconocen que es apta la mujer, ¿por qué razón de tres no ha de serlo para laborar con acierto en el mejoramiento de nación y patria, que después de todo eso es la reunión de muchos hogares?

Por regla general, casi todas las mujeres del campo, clases media y obrera, son administradoras de patrimonio familiar. La mujer del agro, «la señora ama», es además la que aconseja, la que opina en cuestiones de laboreo. La obrera, lo mismo que la mujer de oficinistas y empleados, hace diariamente el milagro de los panes y los peces con el sueldo o jornal, después de las brechas que «expansiones y compromisos de hombres» hace en esas pagas, que tienen que dar y dan (a fuerza de equilibrios y combinaciones de crédito, muy dignas de un verdadero ministro de Hacienda) para alimentar, vestir y educar a la prole, sostener la casa, y cubrir las apariencias.

La mujer, cualquier mujer; es infinitamente más sensible que un hombre, y por tanto, siente y vibra con más intensidad ante los dolores, calamidades y miserias humanas. Como al mismo tiempo es más hábil, más sagaz, más decidida y más práctica, sabrá poner más útil remedio a necesidades, dolores y anhelos.

Negar a la mujer aptitudes para intervenir en la vida administrativa y política de nuestro país es injusto y ridículo.

La mujer actual está capacitada suficientemente y es un valor nuevo, una fuerza nueva y joven en el horizonte gastado de la política masculina.

La mujer cifra sus ideales en laborar por el bien común, no aislada del hombre, sino compenetrada con él, colocada a nivel suyo; con idénticas ideologías y sin que ajenas sugerencias los separen. Interviéndolo y opinando al unísono en leyes que favorezcan al niño y protejan al desvalido.

La mujer quiere intervenir en la educación de los hijos; quiere ser en la vida íntima, social y política, la compañera del hombre, no la esclava o la adversaria.

Por la isla de Formentera

Nota de mejoras conseguidas

Se nos facilita la información siguiente sobre Formentera:

Subvención de 20.000 pesetas por la construcción de las escuelas de San Francisco Javier.

Aprobación del proyecto del pueno de La Sabina.

Aprobación del proyecto de construcción inmediata de la carretera al Cabo Berbería.

Rebaía en el reparto de utilidades del 29 por 100. Construcción de un nuevo edificio para Ayuntamiento y Juzgado Municipal.

Construcción de un nuevo Cementerio Municipal.

Y en caja unos miles de pesetas.

Esto se ha conseguido de... que los republicanos forman el Ayuntamiento, y no «desde que los que forman el Ayuntamiento son republicanos» como dice «Diario de Ibiza» en una de sus ediciones al querer hacer «resaltar» la obra de los republicanos de Formentera, discutiendo algunas de las mejoras más importantes conseguidas, como el cobro de la subvención de las escuelas de San Francisco Javier, tanto tiempo manoseado por los monárquicos, que no fueron siquiera capaces de formular y elevar el expediente respectivo.

Derogada la R. O. de 28 de diciembre de 1900, sobre exigencia de las creencias religiosas, se han celebrado ya en esta isla cuatro matrimonios civiles, habiendo otros en trámite.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 16 JUNIO. A las 6-15. POPULAR. Entrada única 0-30 céntimos ESTRENO, ESTRENO de la grandiosa y colosal película de oeste americano

Colmillos de lobo

Maravillosa película de escenas emocionantes, interpretada por excelentes artistas y el inteligente perro RELAMPAGO.

LA TRAGEDIA DE UNA CABRA. Cómica por Stan Laurel y Oliver Hardy. Sábado: Colosal y grandioso estreno de la gran película Warner Bros: GUANTES DE PIEL

Todos los domingos después de la última sesión: GRANDIOSO BAILE.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Potaje de garbanzos
Estofado a la catalana
Langosta salsa verde
Ternera fiambre
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Caneloni
Hígado con cebolla
Pescado salsa rica
Pollo asado
Postres variados

	PESETAS
Precio del cubierto	5
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
» » » (especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	10

EULALIA VICENTI

MOSQUITEROS

Tamaño matrimonio. . . 10'90
 » s/ camera . . . 9'90
 » monja . . . 7'90

en la Sucursal Terrés

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
 DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 14 a las 18 y a las 23-30 y 15 a las 2-45.

España al día

Notas de actualidad

Del mundo oficial

Mitra sin paga.—En el Consejo de ministros celebrado en el despacho oficial de la presidencia y bajo la del señor Azaña se confirmó el decreto de suspender el abono de la paga al abispo de Segovia como sanción por los conceptos vertidos en una pastoral ponzoñosa contra la República.

Empréstito.—Ha sido aprobada la emisión de una fracción de veinte y cuatro millones del empréstito del Majzen para obras públicas en Marruecos.

Bibliografía.—También en el consejo se acordó que se nombre una comisión que estudie la manera de organizar la exposición para la feria del libro español que se celebrará en octubre en Buenos Aires.

Agricultura.—Se ha suprimido el comité de cerealicultura.

Marina.—Se ha aprobado el restablecimiento con modificaciones de la línea número 3 del Mediterráneo a Cuba y Nueva York, se han establecido tarifas de máxima percepción en el régimen de cabotaje y se aprobaron otros expedientes.

La cuestión agraria.—El Ministro de Justicia ha firmado un decreto en el que se dispone que no podrá ejercitarse acción contra los arrendatarios de fincas de rendimientos inferiores a mil quinientas pesetas, excepto en el caso de que no se pague la renta.

Desahucios.—Se suspenden los desahucios decretados con posterioridad al 29 de abril de 1931; el decreto se aplica a las aparcerías y demás contratos similares.

Los conspiradores

Esta madrugada se detuvo a Luis Franco «Españes, barón, Mora» (así dice el despacho recibido).

Se le han encontrado en su domicilio dos pistolas, cuatro fusiles Mausser, un paquete de municiones y una lista de personalidades para confeccionar un periódico de derechas.

Del Gobierno

Aeronáutica y cabotaje.—Por el consejo de aeronáutica se acordó restable-

cer la línea Mediterráneo-York y el Gobierno acordó que el ministro de marina señor Giral estudie la contabilidad de las compañías navieras a fin de dictaminar sobre las tarifas de cabotaje.

Los despechados.—En el consejo se hizo una relación sobre el ridículo complot de los monárquicos y según se dedujo se trata de manejos sin ningún interés.

Congreso de los Diputados

EL CASO MARCH

Empieza la sesión

Hoy martes la sesión del Congreso empieza a las 4-10 presidida por el señor Besteiro; asiste todo el Gobierno y la Cámara está animada en el hemicycleo y en las tribunas. Se lee y es luego aprobada el acta de la sesión anterior. Se acuerda hacer constar el sentimiento de la Cámara por el fallecimiento del diputado señor Vázquez Lemus.

El Presidente dice que por estar indisponible el ministro de agricultura señor Domingo se aplaza el debate sobre la reforma agraria.

Se han formulado votos particulares que no ofrecen interés.

Habla el señor Gil Robles

Este diputado explica una interpelación sobre la concesión del monopolio de tabacos para Ceuta y Melilla. Dice que al exponer el caso sólo pretendía defender a Calvo Sotelo. Desarrolla luego los conceptos siguientes:

Rescindido el contrato del señor March se faltó a la ley al comprar tabaco a la Sociedad Nil en lugar de hacerlo a la Arrendataria con lo que el Estado ha perdido ochocientas mil pesetas.

Lee documentos con los que quiere demostrar que con la concesión posterior del contrato a dicha Sociedad se trató de favorecer a la S. C. P. A manejando dinero francés sin efectivo.

No se le ha obligado a construir una fábrica en Melilla como exigía el pliego de condiciones.

Se ha negado el derecho de tanteo a los municipios de Ceuta y de Melilla en beneficio de una Sociedad que reside en Marsella.

Discurso del señor Prieto

Es muy intensa la expectación del auditorio cuando se levanta el ministro de

Obras señor Prieto para contestar a Gil Robles. El extracto del discurso de don Indalecio es el siguiente:

Empieza por manifestar su extrañeza porque el discurso que pronunció Gil en la sesión secreta apareciera ampliado en los periódicos de la derecha.

Al rescindir el contrato con el multimillonario don Juan March no se le persiguió ni perjudicó y por espacio de cuatro meses se le permitió que se expidieran sus existencias.

Los telegramas que aquí ha leído el señor Gil Robles proceden de una sustracción. Además se cursaron otros y en otro orden. Lo primero se solicitó tabaco de la Tabacalera y más tarde se recurrió a una Sociedad francesa con el objeto de que no llegase a faltar en Melilla porque tal falta amenazaba originar un conflicto de orden público.

El nuevo concurso se tramitó a la Cámara con anuencia de los diputados de Canarias y de Africa.

Relata el orador en medio de la estupefacción de los oyentes en escaños y tribunas que cuando desde Orán se trasladaba el tabaco a Melilla lo apresaron los agentes asalariados de March, quien se cree más fuerte y poderoso que el mismo Estado (sensación).

En las compras el ministro no se extralimitó del margen que concede la ley. El orador se manifestó enemigo de la gestión directa en los servicios del Estado.

Desearíamos que en Melilla y en Ceuta se encargaran de la venta los tabaqueros de Canarias.

Expone el señor Prieto la marcha del negocio en Melilla. Mientras lo explotaba el multimillonario March se vendía a ciento sesenta mil pesetas y al explotar-

lo el Estado las ventas han bajado mensualmente doscientas mil pesetas, meced al contrabando que hacen los agentes de aquél opulento capitalista, lo que significa ochocientas mil pesetas que se dice ha perdido el Estado y que en realidad las ha robado el insaciable March (ovación enorme durante largo rato).

En una memoria secreta se consignaban estos días unos datos de los que se deduce que aquella cantidad la robaron también en complicidad los agentes asalariados al servicio del opulento capitalista señor March.

Rechaza el señor Prieto cumplida y brillantemente las imputaciones morales que se le han hecho y explica sus relaciones con los señores Aranguren y Echevarrieta. Este rogó al señor Prieto que se entrevistase con March, a lo que el requerido se negó, como también rechazó las ofertas de March, de dar dinero para contribuir a los gastos de la revolución.

Recuerda el orador los contubernios de March con la dictadura y expone lo paradójico del patriotismo del repudiado multimillonario que ha llegado a reclamar ante el embajador de Francia porque las ventas de la Tabacalera a los soldados de Marruecos perjudicaban sus intereses.

Si la República se estima en algo, dice con energía el señor Prieto, debe enfrentarse decidida y resueltamente con el señor March; como en un principio lo hizo la dictadura que fué luego sojuzgada por el multimillonario.

Como final de su vibrante discurso defensivo-acusatorio, el señor Prieto relata un *chantage* de los amigos de March quien ha intervenido en este asunto robando documentos (aplausos).

Intervención del ministro de Hacienda

El señor Carner empieza por desmentir que se haya favorecido a una sociedad extranjera.

Relata luego los turbios manejos del opulento March, quien después de comprometerse a no acudir al concurso, se presentó en el mismo.

Antes envió al ministro varios recados para coacción arle.

Tal comportamiento sorprendió al señor Carner.

Este demuestra que el señor Gil Robles, es aun que quizás impensadamente un agente del millonario de marras, quien ha proporcionado a Gil los documentos robados utilizados por éste.

March quería aparentar un negocio en Melilla insignificante para que nadie se lo disputara.

Con perfiles de mano maestra el señor Carner dibuja con caracteres verdicos la figura de este hombre tenebroso, comparable, dice el orador, a los corsarios de la edad media; uno de esos hombres, añade, que al son del tintineo, quieren allanar todos los obstáculos e imponer su voluntad.

Si la República, dice para terminar el señor Carner, se enfrenta resueltamente con March, tendrá ocasión de conocerle a través de numerosos asuntos. (Aplausos prolongados).

Otras intervenciones

Para rectificar toma la palabra Gil y visiblemente descompuesto insiste en sus pretendidos argumentos, fracasa y no atina en los conceptos.

PRIETO: Debe S. S. mantener la acusación.

GIL ROBLES: Considero inaceptable hacerlo ante una comisión especial.

AZANA: El Gobierno que presido no puede vivir ni cinco minutos más bajo la sospecha de una acusación, las Cortes deben pronunciarse en uno u otro sentido y resolver la cuestión de confianza.

SANCHEZ ROMAN: Presenta y apo ya una proposición para que la Cámara declare que reitera su confianza en el Gobierno.

LERROUX: Se levanta en medio de gran expectación y con acento vibrante y firme dice que por parte de Gil y sus secuaces se trata de una torpe maniobra contra la República; ante tan ruines manejos, añade don Alejandro, el partido radical está conmigo al lado del Gobierno y los que ostentamos en la Cámara la representación de nuestros adictos votaremos como un sólo hombre en favor de la proposición de confianza. (Aplausos fuertes y duraderos).

Puesta aquella a votación es aprobada por doscientos sesenta y siete votos en favor sin ninguno en contra, porque los agrarios y los vascos se abstienen de votar, sin interverse al hacer lo en contra la proposición de confianza, no obstante ser ellos acusadores.

Después de votar, los diputados y el público tributan al Gobierno una ovación atronadora; que resuena durante largo tiempo.

Y se levanta la sesión a las 9-20 de la noche.

Medias Seda Amor 3'50 La Casa de las Medias

NO VAL A BADAR

¿PORQUE HA DE GASTAR USTED CIENTO VEINTE O CIENTO TREINTA DUROS EN UNA MAQUINA DE COSER, SI CON CUARENTA O CINCUENTA DUROS MENOS PUEDE ADQUIRIR UNA MAQUINA ALFA DE COSER Y BORDAR, DE CALIDAD INSUPERABLE Y DE MUY ELÉGANTE PRESENTACION?

Regimiento Infantería n.º 39

Por la presente se anuncia concurso público para proveer la plaza de Cantinero del Regimiento, para que los que lo deseen presenten proposiciones hasta el día 28 del actual, teniendo presente que la Junta Económica del mismo, ha señalado como tipo mínimo mensual el de treinta céntimos de peseta por individuo que haya dormido en el cuartel.

Las proposiciones que se hagan las presentarán en las oficinas del Cuartel de Santiago en pliego cerrado, siendo de cuenta del adjudicatario el importe de este anuncio.—El Comandante Mayor.

gloria, llenaba aún de luz la bóveda de la iglesia, alta y sonora.

—Ahora—dijo la madre—, arrodillate conmigo y recemos juntos a Dios. «¡Señor, concédele la salud del alma!», murmuraba, teniendo de la mano a César como a un niño. «¡Señor, dale salud! ¡Señor, dale medios, dale la paz y la felicidad con los suyos, y sobre todo con su mujer!»

¡Quién iba a decirle entonces a aquella pobre madre!

Ella permaneció algún momento rezando fervorosamente en su interior, con los ojos ardentemente clavados en el crucifijo. En este momento se oía en las tinieblas del coro, tras el altar, el salmodiar fúnebre de los canónigos, en el silencio de la iglesia, que comenzaba a ser roto por las pisadas de algunos fieles. En lo alto, la campana llamaba a la bendición. Un sacristán encendió cuatro velas en el altar mayor, y un sacerdote pequeño y gordo, elevándose sobre la punta de los pies, abrió el tabernáculo, oró un momento con la frente apoyada en el altar, y después se volvió al público, acompañado por el campanilleo de alzar, con la custodia radiante en alto, bendiciendo al mundo, más allá del ventanal iluminado, sobre el que caía la noche. La madre agitaba febrilmente los labios con una tática plegaria, teniendo apretada la mano de su hijo, como para comunicarle su fe. La cantinela melancólica de los fieles se extinguió poco a poco.

blanca de la casita, hacía brillar los cristales de las ventanas, parecía hacer abrirse en aquel momento las flores campestres sobre la maleza, coronada por un polvo dorado. En el fondo, en el valle, las tierras del Barón se extendían ya oscuras, cubiertas por la niebla, surcadas por los arados, que preparaban la cosecha todo el año. Y César, el marido, con la cabeza sobre las rodillas de ella, le decía:

—Quisiera ser tan rico como el Barón para hacerme feliz.

Aquel paisaje, aquellas nuevas sensaciones, tenían una gran influencia sobre la naturaleza de Elena, impresionable y apasionada. En aquella hora de efusión, en el gran silencio de la tarde, en el aislamiento completo de la campiña perfumada, el marido se le abandonaba completamente, le abría por entero su corazón, con los pudores, con las timideces, con las expansiones, con las angustias y remordimientos de su afecto ferviente y virgen. Contemplando las estrellas que surgían por encima de la Roca, con la cabeza entre las rodillas de Elena, le narraba las penas que había sufrido por su amor, el remordimiento que le había producido ver partir a su pobre madre desolada. Ahora no tenía a nadie en el mundo; por ella, a veces, sentía la necesidad de hundir su rostro en el seno de ella, de cerrar los ojos, de no pensar en nada.

Con ella olvidaba las inquietas preocupaciones del porvenir y las molestias apremiantes y mezquinas del presente; que le obligaban a tomar dinero

SE COMPRAN

MONEDAS DE ORO

Oro viejo y plata vieja, pagándose a buenos precios

Pensión Pons

Avisando se pasa a domicilio

Estarán hasta el viernes por la noche

Noticias de todas partes

SE SUICIDÓ PORQUE NO LE DIERON UN PREMIO EN LA ESCUELA DE LABORES

Bilbao 8.—Ampliando detalles del suicidio de la muchacha diecisiete años Eu sebia Verano, cuyo cadáver fué hallado ayer flotando sobre las aguas en Guecho, podemos añadir que tomó tan fatal resolución porque en la Escuela de Labores a que asistía no le fué concedido un premio a que aspiraba. Desesperada por ello, la muchacha desapareció de su domicilio hace ocho días.

«GANGSTER» PRESO

Detroit 9.—El conocido Gangster Harry Fleischer acaba de constituirse prisionero. Como se recordará Fleischer era buscado por la policía desde el principio de la encuesta abierta sobre el rapto del hijo del coronel Lindbergh.

EMPRESTITO NACIONAL SOVIÉTICO

Moscú, 10.—La prensa comienza a hacer propaganda en favor de la suscripción del empréstito ruso de carácter interior que importa la suma de tres mil doscientos millones de rublos.

El soviét manifiesta que no pudiendo contar con el apoyo exterior para la suscripción del empréstito pide al pueblo los mayores sacrificios para cubrirlo, pues es de absoluta necesidad para llevar adelante los vastos proyectos de industrialización del país.

El empréstito es necesario, dicen, para la defensa nacional, económica y para conservar en su sentido inexpugnable el ejército soviético.

EL CASO DE LINDBERGH

Nueva Jersey, 10.—Ha muerto envenenada Violeta Sharp que fué sirvienta de la familia Merrow cuando fué raptado el niño. Hoy había sido nuevamente interrogada sobre el caso del rapto.

SALVAGUARDIA A LOS INTERESES EXTRANJEROS

Santiago de Chile, 10.—Las protestas diplomáticas formuladas contra el decreto relativo al cambio de las divisas extranjeras por pesos parecen haber producido efecto, pues un representante de uno de los principales Bancos extranjeros ha informado hoy a su embajador que había tenido conocimiento de que el Gobierno chileno tiene el propósito de modificar en breve el referido decreto en forma de que los intereses de los titulares de depósitos extranjeros queden completamente salvaguardados.

TRAVESIA DEL CANAL DE LA MANCHA EN HIDROCICLO

Dover, 11.—Ha llegado, procedente Calais, Schilperoot. Salió de Calais a las siete, llegando a Dover a las ocho de la noche. Ha estado trece horas pedaleando con su bicicleta. A media travesía le ha sorprendido una tormenta, pero el mar se ha serenado después. Está exhausto. Durante todo el día no ha comido más que algunos panecillos. Su hidrociclo llevaba las banderas francesa, inglesa y holandesa.

INCENDIO EN FILIPINAS

Manila, 11.—Un incendio ha destruido 250 casas en un barrio de esta capital, quedando sin albergue un millar de familias.

NUEVE ACUSADOS DE COMUNISTAS SUFRIRAN PENAS ENTRE UNO Y TRECE AÑOS DE PRISION

Roma 11.—El Tribunal especial ha juzgado a quince antifascistas de Liguria y del Piamonte, acusados de haber constituido células comunistas. Nueve de los acusados han sido condenados a penas que varían de uno a trece años de prisión. Dos mujeres han sido condenadas, una a seis años y diez meses de cárcel y otra a un año.

Bencina sacada del algodón

El algodón, hoy una de las más graves preocupaciones de la economía mundial, cuyo cultivo se necesita reducir de año en año por falta de comercio, podrá con vertirse dentro de muy poco tiempo en uno de los más buscados productos agrícolas, ya que de él se podrá obtener bencina de excelente calidad. Esta bencina, sobre la cual dieron una conferencia ante la Sociedad Química de los Estados Unidos, los químicos doctores Gustav Egloff y J. C. Morrell, no se obtiene propiamente del algodón, sino del aceite de la semilla del algodón.

El sistema Crack, practicando originariamente para obtener del petróleo mayor cantidad de bencina, es excelentemente apropiado para el «rajado» del

aceite de algodón. Con tal sistema puede obtener del aceite de algodón hasta el 57 por 100 de bencina de excelente calidad, mientras que los subproductos son también apreciable valor. Entre éstos, por ejemplo, se obtiene un aceite pesado, que se presta muy bien para combustible y es muy usado en los motores Diesel, así como otra substancia de la cual se puede obtener goma sintética, alcohol y carbón para electrodos.

La aplicación práctica de tales experimentos no debe de momento tomarse en consideración, porque los yacimientos naturales de petróleo sustentan la bencina a mejor precio. Se sabe, sin embargo, que tales yacimientos no son inagotables y que podrá ocurrir que un día haya necesidad de recurrir al aceite de algodón y a otras clases de aceites para el aprovisionamiento de bencina.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlín. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfürer»; Vicky Baum.
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «Mario y el encantador»; Thomas Mann.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La próxima guerra»; K. A. Bratt.
- «Más allá del comunismo»; A. Markof.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «El salario de la virtud»; B. C. Wren.
- «Fuente amarga»; Lorna Moon.
- «Misterios»; Knut Hamsun.
- «El demonio en el corazón»; Caballero Audaz.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «El sindicalismo expuesto por Soret»; E. González Blanco.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

LOS DIARIOS MADRILEÑOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Heraldico, Luz, Ahora, A B C

Y LOS BARCELONESES

Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia

LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazo, Gorro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Fermín Galán

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonesa»

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 de junio de 1932

Franco cheque	47'85
Libras id.	44'60
Dollars id.	12'14
Liras id.	62'35
Interior serie A	63'75
Id. B	63'85
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	84'50
Id. id. B 1920	84'50
Exterior serie A	78'75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922.	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	80'00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	80'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	99'00
Acciones norte fin mes	52'70
Id. Alicante id.	00'00
Id. Andaluces id.	16'50
Id. Orensés id.	00'00
Id. Coloniales id.	47'25

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 de junio de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	84'25
» B 1920	84'25
Interior 4 p. 100 A	63'85
» B	63'85
Amortizable 5 p. 100 A 1917	80'00
» B 1917	80'00
» A 1927 libre	92'75
» B 1927 libre	92'25
Exterior 4 p. 100 A	78'50
» B	78'00
Obligaciones Norte Prioridad	00'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	45'50
Andaluces 2.ª serie fijo	00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	82'00
Id. id. id. 5 p. 100	87'75
Id. id. id. 6 p. 100	103'00
Franco cheque París	00'00 a 47'85
Liras » Roma	00'00 a 62'35
Dollars » New-York	00'00 a 12'14
Libras » Londres	00'00 a 44'60
Reichmarks Berlin	00'00 a 2'87

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	238'00
Onzas y sus fracciones	238'00
Isabelinas	239'00

Duros por título

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES		Valor nominal	Dinero	Papel
Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897	100			
» » 6 p 100 E 1916	100			
» » 5 p 100 E 1921	100			
» Empréstito 100.000 pesetas	100			
» Ayuntamiento Mahón 5 p 100 E 1921	100			
» Empréstito 45.000 pesetas	100			
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 E 1925	100			
» » 6 p 100 E 1927	100			
» libre impuestos	100	105		
» Ayuntamiento Mahón 6 p 100 E 1929	100			
» libre impuestos	100	104		
» Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	126		
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100.	100	102		
» Acciones Banco de Menorca	5			
» Banco de Ferrerías	10			
» Crédito Mercantil de Menorca	50			
» Sdad. General de Alcambrado	5			
Obl Sdad. General Alcambrado, 6 p. 100	100			

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón de vencimiento 15 de mayo 1932 de las Deudas Amortizables al 5 por 100. También pagamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizables cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA A 0'20 PESETAS EL METRO en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Nuevas colecciones de papeles pintados Para decorar habitaciones Fabricación inglesa, belga y nacional Grandes existencias

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Tintorería Gallard de Barcelona Se admiten encargos

La Casa de las Medias Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

prestado del notario. Ella no sabía nada de todo esto. Lo creía feliz como ella lo era; le habría gustado correr por los campos, junto a él, como dos chiquillos; abandonarse completamente a sus caprichos. Por la noche tomaba el fresco en la terraza, frente a la Roca, que cortaba como una gran cortina negra el cielo cuajado de estrellas. De un lado se oía discurrir a los vendimiadores en el lagar, y por la otra parte del valle, en la yerda que corría por la cornisa de la Roca, se oía la señal que anunciaba la llegada de los otros, cargados de uva. Elena, con los codos sobre la barandilla, al lado de su marido, escuchaba distraídamente aquel afanarse de la gente a hora tan avanzada, aquellos sonidos lejanos, y dejaba vagar los ojos sobre el aspecto impreciso de la finca, cuyos confines parecían alargarse indefinidamente en las tinieblas, hasta las luces lejanas que aparecían en el fondo del valle, señalando el vasto casal del Barón. Se sentía rica y feliz. Entonces extrañamente conmovida se apretaba contra su marido, entre el discurrir apagado de toda aquella gente, que vivía de su trabajo, y le apoyaba la cabeza sobre la espalda, con un abandono pleno y agradecido de todo su ser.

El, en el sueño febril de su luna de miel, tenía sobresaltos bruscos y penosos, despertares inquietos, vagas angustias. Cada rincón de aquella casita rústica conservaba recuerdos caros e íntimos, que se despertaban como un remordimiento. Cuando estaba solo en el balcón, a la hora del avemaría, y

el pueblecillo de enfrente iba oscureciéndose y expandía en el cielo pálido desde lo alto la nota triste de sus campanas, y se encendían, una a una, sus luces tranquilas, pasaba ante sus ojos la visión de tantos recuerdos domésticos, que jamás le habían parecido tan afectuosos ni tan vivamente impresos dentro de sí. Pensaba en las palabras de su madre: «¿Quién sabe si no te veré más?», como en una dulzura melancólica y lejana. Sólo se serenaba al sentirse junto a Elena, que se apoyaba en su hombro. No la acusaba de indiferencia por su alegría despreocupada.

«¿Es una niña! ¡No sabe nada!...» decía para sí, con la generosa indulgencia de las naturalezas víctimas de la propia bondad, y que, en la íntima debilidad, buscan la explicación y la excusa de toda falta de los demás.

Un día fué a Altavilla, a la hora de vísperas, para buscar a su madre en la iglesia.

Allí, en la penumbra de la nave, más entristecida, por las velas que alumbraban los altares y por las grandes cortinas violeta que cubrían los arcos, él vio, curvada sobre el reclinatorio, a su viejecita, que seguramente estaba rogando por él. La pobre, al ver a su hijo, reía y lloraba de alegría y estrechaba su cabeza contra su pecho descarnado, ante los ojos de la virgen, que es también madre. Parecía en aquel momento más alta que César. El sol, al ocultarse, brillando sobre los cristales como una